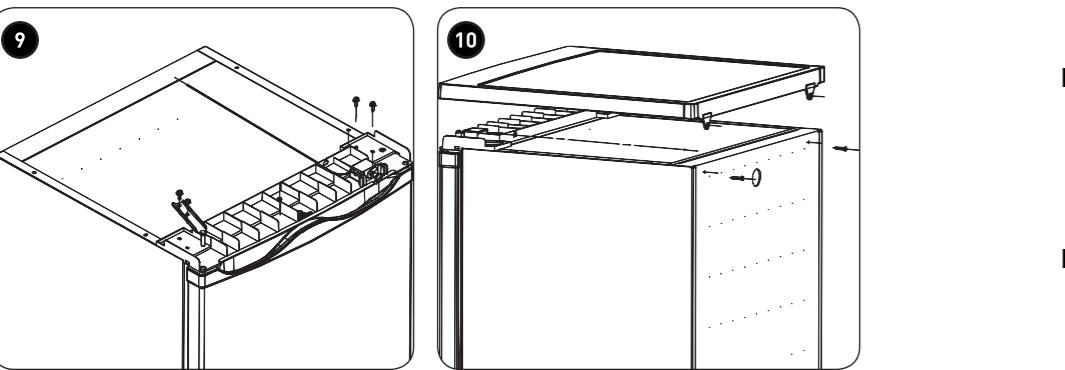


Fridge
Réfrigérateur
Koelkast
Frigorífico

967824 - TT TU 133 F S180C



WARRANTY CONDITION

This product is guaranteed for a period of 2 years from the date of purchase* against any failure resulting from a manufacturing or material defect. This warranty does not cover defects or damage resulting from incorrect installation, improper use or abnormal wear of the product.

*on presentation of the receipt.

CONDITION DE GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

GARANTIEVOORWAARDEN

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

CONDICIONES DE GARANTÍA

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

INSTRUCTIONS FOR USE02
CONSIGNES D'UTILISATION14
GEBRUIKSAANWIJZINGEN26
INSTRUCCIONES DE USO38

MADE IN PRC

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

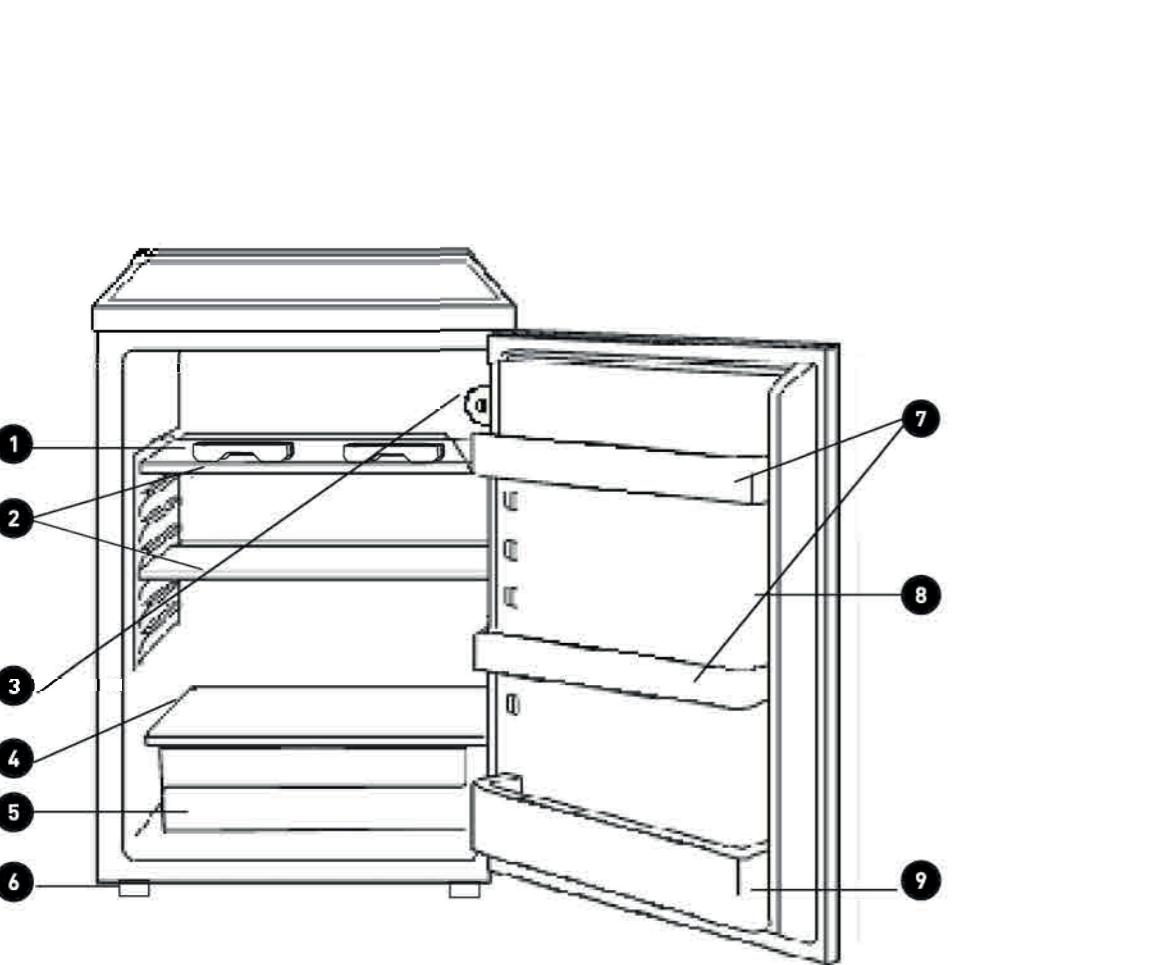
59155 FACHES-THUMESNIL

FRANCE



VALBERG



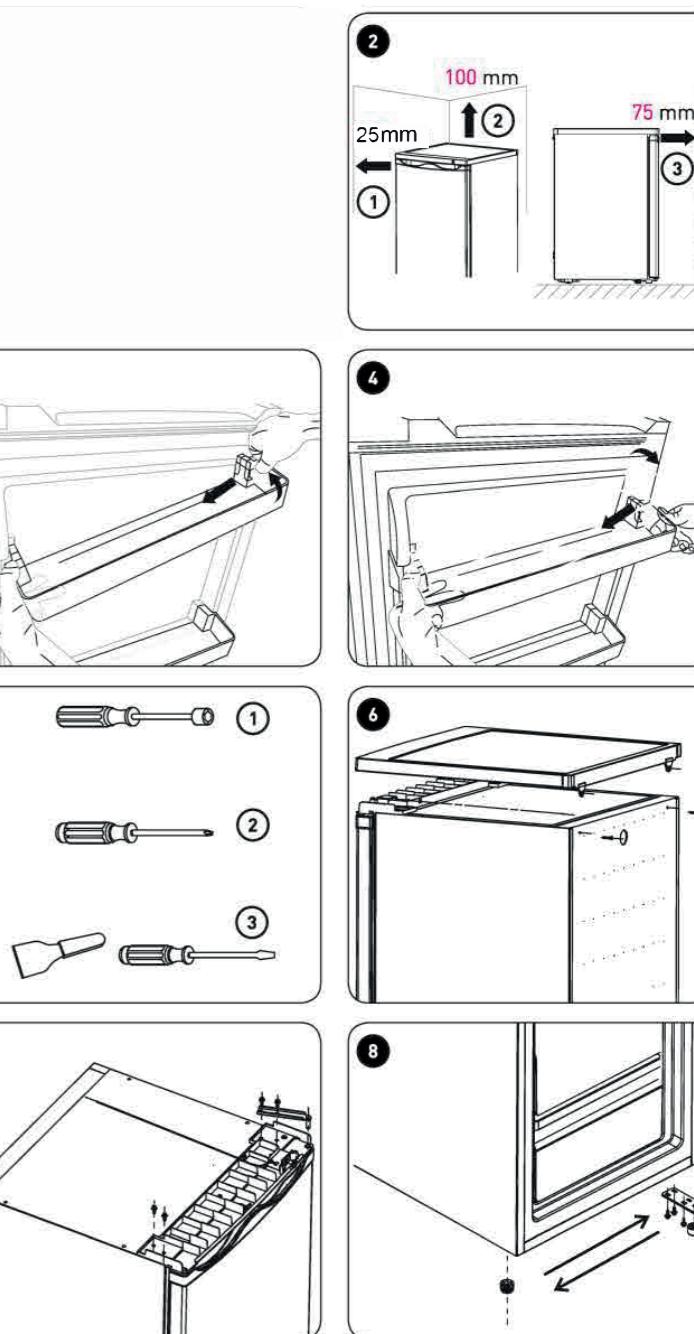


100 mm
25mm

75 mm

8

9



Thank you!

Thank you for choosing this VALBERG product.
The VALBERG products which have been chosen,
tested and recommended by ELECTRO DEPOT,
are easy to use, reliable and of an impeccable
standard.
Satisfaction guaranteed every time you use this
appliance.

Welcome to ELECTRO DEPOT.

Visit our website: www.electrodepot.fr

A Overview of the appliance

Recommended ambient temperatures
Temperature control adjustment
Components
Overview of the appliance
Intended use

B Using the appliance

Control panel
Getting started
Installation
Operation
Reversing the door

C Useful information

Cleaning and care
Defrosting
Useful advice and tips
Disposing of your old appliance

Recommended ambient temperatures

Respect the climatic classes indicated in the product information on the appliance's nameplate. You can use this to check the recommended temperature range of the room where the appliance is located:

- SN: Between 10 and 32°C
- N: Between 16 and 32°C
- SN: Between 16 and 38°C
- Tel.: Between 16 and 43°C

A multi-class appliance can handle the lowest and highest temperature of all classes covered. Using the appliance outside the recommended temperature range will lead to inferior performance and premature ageing.

Temperature control adjustment

For optimal use and to save energy, adjust the temperature control(s) of the appliance according to the ambient temperature of the room in which it is being used and respect the climatic class.

Refer to the product sheet to find out the climatic class associated with the minimum and maximum recommended ambient temperatures for the appliance as well as the temperature setting recommended for storing food under optimal conditions.

The ambient temperatures in °C are given as a rough guide.

The set positions can be affected by the location of the appliance in the room, how often the door is opened or the load of food inside.

The temperature control may need to be changed to compensate for these factors.

Examples of locations:

- Room which is unheated in winter, such as a garage in a cold region.
- Living area which is normally heated, such as a kitchen.
- Room with no air conditioning in summer in a hot region.

Components

- | | | | |
|----------|--|----------|------------------|
| 1 | Egg tray | 6 | Adjustable feet |
| 2 | Storage shelf | 7 | Upper door shelf |
| 3 | LED bulb and temperature adjustment device | 8 | Door |
| 4 | Crisper lid | 9 | Lower door shelf |
| 5 | Crisper | | |

Overview of the appliance

- Unwrap the appliance. Remove all the labels from the product. Please check that there is nothing missing and that everything is in good condition. If the appliance is damaged or not working properly, do not use it and return it to your dealer or their after-sales department.
- Keep all the packaging out of the reach of children. Accidents can occur as a result of children playing with the packaging materials.

Intended use

- This type of refrigerator is often used in hotels, offices, homes and student accommodation. Thanks to its highly efficient compressor and traditional structure, it offers the following advantages: low energy consumption, freezer compartment and ease of use.

Control panel

Switching on and adjusting the temperature

Insert the plug on the power cable into the earthed socket. The inside light comes on when the refrigerator door is opened.

The temperature selection button is located on the left wall of the refrigerator compartment. Positioning the button at “**0**” switches off the appliance.

Turn this button clockwise to activate the refrigeration unit, which will then operate automatically. Setting “**1**” corresponds to the highest temperature and is the warmest possible setting. Setting “**7**” (end-stop) corresponds to the lowest temperature and is the coldest possible setting.

WARNING!

We generally recommend that you select setting **5**; if you would like to obtain a higher or lower temperature, you should position the button at a warmer or colder setting as required.

WARNING!

- High ambient temperatures (e.g. hot summer days) and a cold setting (position **6** to **7**) can cause the compressor to run continuously without interruption !
- **Reason:** when the ambient temperature is high, the compressor has to run continuously in order to keep the temperature low inside the appliance.

Getting started

Cleaning before use

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and a neutral soap to remove the characteristic odour of new products and dry thoroughly.

Installation

Installation and positioning

WARNING!

- Good ventilation must be maintained around the refrigerator to allow for the dissipation of heat and high efficiency, and sufficient space must be created around the refrigerator.
- We recommend leaving a 75 mm gap between the back of the refrigerator and the wall and a minimum gap of 25 mm on both sides, a height of more than 100 mm from the upper part and a space at the front so that the doors can open 160°.



② 100 mm

③ 75 mm

The appliances must not be exposed to rain. Leave sufficient space around the lower rear part of the appliance to allow air to circulate freely as poor air circulation can affect the performance of the appliance. Integrated appliances should be positioned away from potential heat sources such as radiators and sunlight.

Balancing

The appliance must be level in order to prevent vibration. To make sure that the appliance is balanced, it should be positioned vertically and both adjustment feet should be in stable contact with the ground. You can also adjust the level by loosening the corresponding front level adjustment (with the fingers or a suitable spanner).

Electrical connection

WARNING

All electrical work required for the installation of this appliance should be carried out by qualified or approved staff.

WARNING

This appliance must be earthed. The manufacturer declines all liability in the event of non-compliance with these safety measures.

Operation**Removable shelves/trays**

- Your appliance is equipped with various glass or plastic storage shelves or wire trays. Different models offer different combinations and comprise different features.
- The refrigerator walls are fitted with a series of guides so that the shelves can be positioned as required.

Removing the door shelf

- ③** Pull the left side of the door shelf, press the other side towards the inside and raise this side until it dislodges from the casing. You can then remove the door shelf from the casing.

Installing the door shelf

- ④** Install the left side of the door shelf first.

Then push the other side inwards and press on this side until it is installed.

Crisper

Used to store fruits and vegetables.

Used to store food that does not need to be frozen. It is divided into different sections for different types of food.

Reversing the door

The direction in which the door opens can be changed from right (as per delivery) to left to suit the installation position. Necessary tools:

- ⑤** ①A screwdriver with 1.8 mm sleeve
- ②Cross-headed screwdriver
- ③ Putty knife or thin, flat screwdriver

Lay the refrigerator on its back before you start so that you can access the base. You should place it on its soft foam packaging or similar materials to prevent the cooling pipes at the back of the refrigerator from being damaged.

Reversing the door

- ⑥** Position the refrigerator vertically, remove the two screws at the back of the top cover, raise the top cover and place it on a soft surface to prevent scratching.
- ⑦** Remove the four screws as illustrated in the diagram below. Lift the hinge plate off the upper hinge and keep it in a safe place.
- ⑧** Lift off the door and place it on a padded surface to prevent scratching. Remove the two adjustable feet, then remove the lower hinge support by loosening the nuts. Move them to another side.
- ⑨** Place the door in its new position ensuring that the stud is inserted in the ring located in the lower frame section. Replace the cover by fitting the hinge plate of the upper hinge into the opening in the upper door and attach firmly using the 2 screws. Replace 2 more screws on the other side.
- ⑩** Place the upper cover on the freezer. Tighten the 2 screws at the back of the upper cover.

WARNING

The appliance must not be plugged into the mains when changing the direction in which the door opens. Remove the plug from the mains socket beforehand.

Cleaning and care

For hygiene reasons, the interior of the appliance including interior accessories should be cleaned regularly. The appliance should be cleaned and maintained at least every two months.

WARNING!

Risk of electric shock!

The appliance must not be plugged into the mains during cleaning. Switch the appliance off and remove the plug from the mains before cleaning. Then switch off the circuit breaker or remove the fuse.

Note

- Remove all food from the appliance before cleaning. Keep the food covered in a cool place.
- Never clean the appliance using a steam cleaner. Moisture may accumulate in the electrical components.
- Warm vapours can cause damage to plastic parts.
- Ethereal oils and organic solvents can damage plastic elements, e.g. lemon juice or juice from orange zest, butyric acid or any cleaning product containing acetic acid..
- Do not use abrasive cleaning products.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and warm water. Commercially available washing-up liquid can also be used.
- Wipe the product with clean water using a clean cloth after cleaning.
- The accumulation of dust on the condenser increases energy consumption; clean the condenser at the back of the appliance once a year using a soft haired brush or vacuum cleaner. (Only for products with an external condenser).
- Check the water drainage hole located in the rear wall of the refrigerator compartment.
- Unblock a blocked drainage hole using an item such as flexible rod and make sure that the body of the appliance is not damaged in any way by sharp objects.
- Switch the appliance on again after all the elements have dried.

Defrosting

Defrosting the compartment used to store fresh food

The water produced by defrosting is automatically drained into the drip tray through a drainage hose at the back of the appliance.

Switching the appliance off

- Empty the appliance.
- Disconnect the plug from the socket.
- Clean the appliance thoroughly (refer to section on *Cleaning and care*).
- Leave the door open to prevent odours from developing.

Useful advice and tips

Noises whilst using the appliance

- **Clicking** - Clicking can be heard each time the compressor switches on or off.
- **Humming** - You will hear humming as soon as the compressor starts.
- **Bubbling**- You will hear bubbling and splashing noises when the coolant flows through the fine tubes.
- **Splashing** - This noise can be heard for a short length of time even after the compressor has stopped.

Energy saving tips

- Do not install the appliance near ovens, radiators or any other sources of heat.
- Make sure that the appliance is kept open from a minimal amount of time.
- Do not adjust the temperature to a colder setting than is necessary.
- Make sure that the side and rear plates of the appliance are at a certain distance from the wall and follow the installation instructions.
- If the diagram indicates the correct combination of drawers, crisper and shelves, do not change the combination as this would affect the energy consumption.

Energy saving tips

- Do not install the appliance near ovens, radiators or any other sources of heat.
- Make sure that the appliance is kept open from a minimal amount of time.
- Do not adjust the temperature to a colder setting than is necessary.
- Make sure that the side and rear plates of the appliance are at a certain distance from the wall and follow the installation instructions.
- If the diagram indicates the correct combination of drawers, crisper and shelves, do not change the combination as this would affect the energy consumption.

Tips for refrigerating fresh food

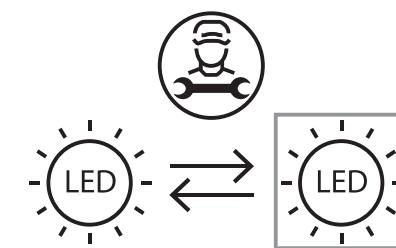
- Do not store hot food or evaporating liquids in the appliance.
- Do not cover or wrap food, particularly if they have strong flavours or smells.
- Position food so that air can flow freely around it.

Advice relating to refrigeration

- **Meat (all types)**: should be wrapped in polyethylene (plastic) bags and placed on the top glass shelf for a maximum of one or two days.
- **Cooked food, cold dishes**, etc... : these products should be covered and may be placed on any of the shelves.
- **Fruits and vegetables** : these products should be cleaned and placed in the special drawer provided.
- **Butter and cheese** : these products should be placed in aluminium foil or polyethylene (plastic) bags, taking care to remove as much air as possible.
- **Bottles of milk** : these products should be fitted with a lid and stored in the bottle rack in the door.

Changing the Light

This product contains a light source of energy efficiency class F. Light source in this product can only be replaced by qualified professionals. Please contact after-sales service if the light source fails. The light source shall be removed at the end of the product's useful life, with sorting and recycling done separately.



Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,
les produits de la marque VALBERG vous assurent
une utilisation simple, une performance fiable et
une qualité irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

VOTRE AVIS COMpte !



PARTAGEZ
VOTRE EXPERIENCE
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



A

Aperçu de l'appareil

Temperatures ambiantes d'utilisation
Réglage du thermostat
Composants
Aperçu de L'appareil
Utilisation prévue

B

Utilisation de l'appareil

Panneau de commandes
Avant la première utilisation
Installation
Fonctionnement
Retournement de la porte

C

Informations pratiques

Nettoyage et entretien
Dégivrage
Conseils utiles et astuces
Mise au rebut de votre ancien appareil

Températures ambiantes d'utilisation

Il est recommandé de respecter les classes climatiques indiquées dans la fiche produit sur la plaque signalétique de l'appareil, cela vous permet de vérifier sous quelles plages de températures ambiantes l'appareil peut être utilisé :

- SN : Entre 10 et 32°C
- N : Entre 16 et 32°C
- ST : Entre 16 et 38°C
- T : Entre 16 et 43°C

Un appareil multi-classes peut gérer la température la plus basse et la plus élevée de l'ensemble des classes couvertes.

L'utilisation de l'appareil en dehors de la plage de température ambiante alterne ses performances et sa durée de vie.

Réglage du thermostat

Pour un usage optimal et des économies d'énergie, il est recommandé de régler le thermostat de l'appareil selon la température ambiante de la pièce d'utilisation et le respect de la classe climatique.

Veuillez vous référer à la fiche produit pour connaître la classe climatique associée aux températures ambiantes minimales et maximales adaptées à l'appareil ainsi que le réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires.

Les degrés des températures ambiantes T°C sont donnés uniquement à titre indicatif. L'emplacement dans la pièce, la fréquence d'ouverture de porte(s) ou encore le niveau de chargement en denrées alimentaires de l'appareil peuvent impacter les positions précisées. La position de thermostat peut devoir être modifiée pour compenser ces facteurs.

Exemples de pièce d'utilisation :

- Pièce non chauffée en hiver comme un garage dans une région froide.
- Pièce à vivre normalement chauffée comme une cuisine.
- Pièce non climatisée en été dans une région chaude.

Composants

- | | | | |
|----------|---|----------|-----------------------------|
| 1 | Plateau à œufs | 6 | Pieds réglables |
| 2 | Étagère de rangement | 7 | Étagère de porte supérieure |
| 3 | Ampoule LED et dispositif de régulation de la température | 8 | Porte |
| 4 | Couvercle du bac à légumes | 9 | Étagère de porte inférieure |
| 5 | Bac à légumes | | |

Aperçu de l'appareil

- Déballez l'appareil. Retirer toutes les étiquettes du produit. Veuillez vérifier son exhaustivité et s'il est en bon état. Si l'appareil est endommagé ou présente un dysfonctionnement, ne l'utilisez pas et rapportez-le à votre revendeur ou service après-vente.
- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.

Utilisation prévue

- Ce type de réfrigérateur est beaucoup utilisé dans des hôtels, des bureaux, des maisons et dortoirs d'étudiants. Son compresseur est très efficace et sa structure classique, il présente les avantages suivants: consommation d'électricité peu élevée, compartiment congélation et facilité d'emploi.

Panneau de commandes

Mise en route et régularisation de la température

Insérez la fiche du câble de raccordement dans la prise de courant équipée d'un contact de protection de mise à terre. Lorsque la porte du compartiment réfrigérateur s'ouvre, l'éclairage interne s'allume.

Le bouton de sélection de température se trouve sur la paroi gauche du compartiment réfrigérateur. Positionner le bouton sur « **0** » revient à mettre l'appareil hors tension (off).

tourner ce bouton dans le sens des aiguilles d'une montre permet d'activer l'unité de réfrigération qui fonctionne alors automatiquement. Le réglage « **1** » correspond à la température la plus élevée, le réglage le plus chaud possible. Le réglage « **7** » (end-stop) correspond à la température la plus basse, le réglage le plus froid possible.

ATTENTION !

Généralement, nous vous conseillons de sélectionner un réglage de **5** ; si vous souhaitez obtenir une température plus élevée ou plus basse, veuillez positionner le bouton sur un réglage plus chaud ou plus froid en conséquence.

ATTENTION !

- Les températures ambiantes élevées (par ex. les jours chauds d'été) et un réglage froid (position **6 à 7**) peuvent faire fonctionner le compresseur en continu ou sans interruption !
- **Raison :** lorsque la température ambiante est élevée, le compresseur doit fonctionner en continu afin de maintenir la température basse dans l'appareil.

Avant la première utilisation

Nettoyage avant utilisation

Avant la première utilisation de l'appareil, lavez l'intérieur ainsi que les accessoires internes à l'eau tiède, avec du savon neutre afin d'éliminer l'odeur typique d'un tout nouveau produit, puis séchez entièrement.

Installation

Installation et positionnement

ATTENTION !

- Il est nécessaire de maintenir une bonne aération autour du réfrigérateur afin de permettre la dissipation de la chaleur, une grande efficacité et un espace suffisamment dégagé doit être créé autour du réfrigérateur.
- Nous recommandons un espace de 75 mm entre le dos du réfrigérateur et le mur et un espace minimum de 25 mm des deux côtés, une hauteur supérieure à 100 mm à partir de la partie supérieure et un espace dégagé à l'avant pour permettre aux portes de s'ouvrir à 160°.

②①100 mm

②100 mm

③75 mm

Les appareils ne doivent pas être exposés à la pluie. Laissez un espace suffisant au niveau de la section arrière inférieure de l'appareil pour permettre à l'air de circuler librement, car une mauvaise circulation d'air peut avoir une incidence sur la performance de l'appareil. Il convient de positionner les appareils intégrés à l'écart d'éventuelles sources de chaleur, notamment les radiateurs et les rayons du soleil.

Mise en équilibre

L'appareil doit être de niveau afin d'éviter toute vibration. Pour garantir l'équilibre de l'appareil, celui-ci doit être positionné à la verticale et les deux pieds de réglage doivent être en contact stable avec le sol. Vous pouvez également régler le niveau en desserrant le réglage du niveau approprié à l'avant (à l'aide des doigts ou d'une clé appropriée).

Branchemen électrique

ATTENTION

Tous les travaux d'électricité nécessaires pour l'installation de cet appareil doivent être confiés à du personnel qualifié ou agréé.

ATTENTION

Cet appareil doit être mis à la terre. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect de ces mesures de sécurité.

Fonctionnement**Étagères/plateaux amovibles**

- Votre appareil est doté de diverses étagères de stockage en verre ou en plastique ou de plateaux de fil. Différents modèles présentent des combinaisons différentes et différents modèles comportent des caractéristiques différentes.
- Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de guide afin que les étagères puissent être placées comme vous le souhaitez.

Retrait l'étagère de porte

- 3** Tenez le côté gauche de l'étagère de porte, appuyez sur l'autre côté vers l'intérieur, puis soulevez ce côté jusqu'à ce qu'il se détache du revêtement. Ensuite, vous pouvez détacher l'étagère de porte du revêtement.

Installation de l'étagère de porte

- 4** Pour commencer, installez le côté gauche de l'étagère de porte. Ensuite, appuyez sur l'autre côté vers l'intérieur et appuyez sur ce côté jusqu'à ce qu'il s'installe.

Bac à légumes

Pour la conservation des fruits et légumes.

Pour la conservation des aliments qui ne nécessitent pas d'être congelés. Il comporte différentes sections adaptées à différentes sortes d'aliments.

Retournement de la porte

Le sens dans lequel la porte s'ouvre peut être modifié de la droite (tel que livré) à la gauche, si l'emplacement d'installation s'y prête. Outils nécessaires :

- 5** ①Un tournevis avec douille de 1,8 mm
- ②Tournevis cruciforme
- ③ Couteau à mastiquer ou tournevis fin et plat

Avant de commencer, placez le réfrigérateur sur son dos afin d'avoir accès à la base. Vous devez le poser sur l'emballage en mousse onctueuse ou sur des matériaux similaires afin d'éviter d'endommager les tuyaux de refroidissement situés au dos du réfrigérateur.

Retournement de la porte

- 6** Placez le réfrigérateur à la verticale, retirez les deux vis situées au dos du couvercle supérieur, puis soulevez le couvercle supérieur et posez-le sur une surface rembourrée afin de prévenir toute rayure.
- 7** Retirez les quatre vis tel qu'illustré par le schéma ci-après. Soulevez la paumelle de la charnière supérieure, puis rangez-la en lieu sûr.
- 8** Soulevez la porte, puis posez-la sur une surface rembourrée afin de prévenir toute rayure. Retirez les deux pieds réglables, puis retirez le support de la charnière inférieure en desserrant les boulons. Ensuite, transférez-les vers un autre côté.
- 9** Posez la porte dans sa nouvelle place en vous assurant que le goujon s'insère dans la bague située sur la section du cadre inférieur. Remettez en place le couvercle en logeant la paumelle de la charnière supérieure dans le trou de la porte supérieure, en la fixant solidement à l'aide des 2 vis. Remettez en place 2 autres vis de l'autre côté.
- 10** Placez le couvercle supérieur dans le congélateur. Serrez les 2 vis sur le dos du couvercle supérieur.

ATTENTION

Lors de la modification du sens dans lequel la porte s'ouvre, l'appareil ne doit pas être branché au secteur. Retirez au préalable la fiche de la prise secteur.

Nettoyage et entretien

Pour des raisons hygiéniques l'intérieur de l'appareil, y compris les accessoires intérieurs, devrait être nettoyé régulièrement. Il convient de procéder au nettoyage et à l'entretien de l'appareil au minimum tous les deux mois.

ATTENTION!

Risque de choc électrique !

L'appareil ne doit pas être branché à la prise de courant en cours de nettoyage. Avant de procéder au nettoyage, mettez hors tension l'appareil, puis retirez la fiche de la prise de courant. Ensuite, coupez le disjoncteur ou retirez le fusible.

Remarque

- Enlevez les aliments de l'appareil avant de procéder à son nettoyage. Conservez ceux-ci dans un endroit frais et couvrez-les convenablement.
- Ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. L'humidité pourrait s'accumuler dans les composants électriques.
- Les vapeurs chaudes peuvent causer des dommages aux pièces en plastique.
- Les huiles étherées et solvants organiques peuvent attaquer les pièces en plastique, par ex. du jus de citron ou du jus obtenu à partir de la peau d'une orange, de l'acide butyrique ou des nettoyants contenant de l'acide acétique.
- N'utilisez pas de nettoyants abrasifs.
- Nettoyez l'appareil et les accessoires intérieurs avec un chiffon et de l'eau tiède. Les liquides vaisselles disponibles dans le commerce peuvent également être utilisés.
- Après nettoyage, essuyez le produit à l'eau fraîche, à l'aide d'un torchon propre.
- L'accumulation de poussière sur le condensateur augmente la consommation d'énergie ; nettoyez le condensateur situé au dos de l'appareil une fois par an à l'aide d'une brosse aux poils souples ou d'un aspirateur. (Uniquement pour un produit doté d'un condensateur extérieur).
- Vérifiez le trou d'évacuation d'eau situé sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur.
- Débouchez un trou d'évacuation obstrué à l'aide d'un objet tel qu'un piquet tendre, et veillez à n'endommager la carcasse de l'appareil daucune manière que ce soit en utilisant des objets tranchants.
- Après séchage de tous les éléments, remettez en marche l'appareil.

Dégivrage

Dégivrage dans le compartiment de conservation d'aliments frais

L'eau issue de l'option de dégivrage est évacuée automatiquement dans le plateau d'égouttement à travers un tuyau d'évacuation situé au dos de l'appareil.

Mise hors service de l'appareil

- Videz l'appareil.
- Débranchez la fiche de la prise de courant.
- Nettoyez entièrement l'appareil (consultez la section *Nettoyage et entretien*).
- Laissez la porte ouverte afin d'éviter toute formation d'odeurs.

Conseils utiles et astuces

Bruits pendant l'utilisation de l'appareil

- **Claquements** - Chaque fois que le compresseur s'allume ou s'éteint, un claquement se fait entendre.
- **Bourdonnement** - Dès que le compresseur se met en marche, vous l'entendez bourdonner.
- **Barbotement** - Lorsque le réfrigérant circule dans les tubes fins, vous entendez des bruits de barbotement et d'éclaboussement.
- **Éclaboussements** - Même après l'arrêt du compresseur, ce bruit peut être entendu pendant un court laps de temps.

Astuces permettant d'économiser de l'énergie

- Ne pas installer l'appareil à proximité de fourneaux, de radiateurs ou de toutes autres sources de chaleur.
- Maintenez au minimum la durée d'ouverture de l'appareil.
- Ne pas régler la température à un niveau plus froid que nécessaire.
- Assurez-vous que les plaques latérales et la plaque arrière de l'appareil se trouvent à une certaine distance du mur, et suivez les instructions relatives à l'installation.
- Si le schéma indique la combinaison correcte des tiroirs, du bac à légumes et des étagères, ne pas régler la combinaison, car cela aurait une incidence sur la consommation d'énergie.

Astuces permettant d'économiser de l'énergie

- Ne pas installer l'appareil à proximité de fourneaux, de radiateurs ou de toutes autres sources de chaleur.
- Maintenez au minimum la durée d'ouverture de l'appareil.
- Ne pas régler la température à un niveau plus froid que nécessaire.
- Assurez-vous que les plaques latérales et la plaque arrière de l'appareil se trouvent à une certaine distance du mur, et suivez les instructions relatives à l'installation.
- Si le schéma indique la combinaison correcte des tiroirs, du bac à légumes et des étagères, ne pas régler la combinaison, car cela aurait une incidence sur la consommation d'énergie.

Conseils relatifs à la réfrigération d'aliments frais

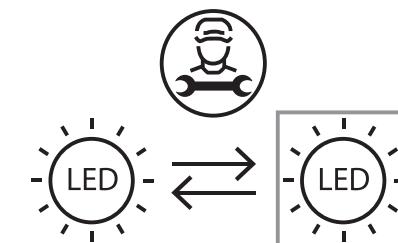
- Ne pas conserver des aliments chauds ou des liquides qui s'évaporent dans l'appareil.
- Ne pas couvrir ou envelopper les aliments, en particulier s'ils ont des arômes ou des odeurs forts.
- Placez les aliments de manière à ce l'air puisse circuler librement autour.

Conseils relatives à la réfrigération

- **Viande (tous les types)** : à envelopper dans des sachets en polyéthylène (plastique) et à placer sur l'étagère en verre au-dessus, et ce pendant seulement un ou deux jours au maximum.
- **Aliments cuits, mets froids, etc...** : ceux-ci doivent être couverts et peuvent être placés sur n'importe quelle étagère.
- **Fruits et légumes** : ceux-ci doivent être convenablement nettoyés et placés dans le tiroir spécial fourni.
- **Beurre et fromage** : ceux-ci doivent être placés dans du papier aluminium ou des sachets en polyéthylène (plastique) en veillant à en éliminer autant d'air que possible.
- **Bouteilles de lait** : celles-ci doivent être munies d'un capuchon et rangées dans le casier de bouteilles situé sur la porte.

Remplacement de l'éclairage

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F. La source lumineuse de ce produit ne peut être remplacée que par des professionnels qualifiés. Veuillez-vous rapprocher du service après-vente en cas de défaillance de la source lumineuse. Il convient de retirer la source lumineuse à la fin de la vie utile du produit, le tri et le recyclage étant effectués séparément.



Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel.
Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.be

A Overzicht van het toestel

Gebruiks- en omgevingstemperatuur
Instellen van de thermostaat
Onderdelen
Beschrijving van de onderdelen
Doelmatig gebruik

B Gebruik van het toestel

Bedieningspaneel
Voor ingebruikname
Installatie
Functie
De draairichting van de deur omkeren

C Praktische informatie

Reiniging en onderhoud
Ontdooien
Nuttige hints en tips
Afdanken van uw oude toestel

Gebruiks- en omgevingstemperatuur

We raden aan om de klassieke klimaatklassen die aangeduid worden op de productfiche en op het typeplaatje te respecteren, hierdoor kunt u nagaan binnen welk omgevingstemperatuurbereik het toestel kan worden gebruikt:

- SN : Tussen 10 en 32°C
- N : Tussen 16 en 32°C
- ST : Tussen 16 en 38°C
- T : Tussen 16 en 43°C

Een toestel met multiklassen kan de laagste en hoogste temperatuur van alle gedekte klassen bereiken.

Het gebruik van het toestel buiten dit omgevingstemperatuurbereik tast de prestaties en de levensduur van het toestel aan.

Instellen van de thermostaat

Voor een optimaal gebruik en om energie te besparen, raden we aan de thermostaat van het toestel te regelen volgens de omgevingstemperatuur waarin het toestel gebruikt wordt onder voorbehoud dat de klimaatklasse(n) wordt (worden) nageleefd.

Raadpleeg het productinformatieblad om de klimaatklasse te kennen die verbonden is aan de minimale en maximale omgevingstemperaturen aangepast aan het toestel, en voor de aanbevolen temperatuurstelling voor een optimale opslag van de voedingswaren.

De graden van de omgevingstemperatuur T° C worden ter informatie gegeven.

De plaatsing in de ruimte, de frequentie van het openen van de deur(en) of de mate waarin het toestel met voedingsmiddelen is gevuld, kunnen de voormelde posities beïnvloeden.

De positie van de thermostaat dient aangepast te kunnen worden om deze factoren te compenseren.

Voorbeelden van de ruimte waarin het toestel wordt gebruikt:

- Ruimte die niet verwarmd wordt in de winter, zoals een garage in een koude streek.
- Leefruimte die normaal verwarmd wordt, zoals een keuken.
- Ruimte zonder airco in de zomer in een warme streek.

Onderdelen

1	Eier bakje	6	Stelvoetjes
2	Legplank	7	Bovenste deurvak
3	LED Gloeilamp & temperatuurregelaar	8	Deur
4	Deksel van groentelade	9	Onderste deurvak
5	Groente Lade		

Beschrijving van de onderdelen

- Haal het apparaat uit de verpakking. Verwijder alle labels van het product. Controleer of alle onderdelen geleverd zijn en zich in een goede staat bevinden. Als het apparaat beschadigd is of een storing treedt op, gebruik het apparaat niet en breng het terug naar uw handelaar of een servicecentrum.
- Houd de verpakking buiten het bereik van kinderen. Er is risico op een ongeval als kinderen met de verpakking spelen.

Doelmatig gebruik

- Dit type van koelkast wordt vaak gebruikt in hotels, kantoren, woningen en studen tenhuizen. Het apparaat is zeer efficiënt en heeft een klassieke structuur. Het heeft tevens de volgende voordelen: Laag energieverbruik, een vriesvak en eenvoudig gebruik.

Bedieningspaneel

Het apparaat inschakelen en de temperatur regelen

Steek de stekker van het snoer in een geaard stopcontact. De binnenverlichting brandt wanneer de deur van de koelkast wordt geopend.

De temperatuurregelaar bevindt zich aan de linkerkant van het koelvak. Stand “0” betekent uit.

Draai de regelaar met de klok mee en de koelkast wordt automatisch ingeschakeld. Stand “1” betekent de hoogste temperatuur of de warmste stand. Stand “7” (eindstop) betekent de laagste temperatuur of de koudste stand.

OPGELET !

Het is aanbevolen om het apparaat op stand **5** in te stellen. Als u een warmere of koudere temperatuur wilt, draai de knop dienovereenkomstig naar een lagere of hogere stand.

OPGELET !

- En hoge omgevingstemperatuur (bijv. op een warme zomerdag) en een hoge stand (**6** of **7**) kunnen leiden tot een continue werking van de compressor.
- **Reden :** Als de omgevingstemperatuur hoog is, moet de compressor ononderbroken werken om een lage temperatuur in het apparaat te handhaven.

Voor in gebruikname

Reiniging voor gebruik

Voordat u het apparaat in gebruik neemt, reinig de binnenkant en de interne accessoires met lauw water en een beetje milde zeep om de typische geur van een nieuw product te verwijderen. Wrijf vervolgens grondig droog.

Installatie

De koelkast op een gepaste plaats installeren

OPGELET

- Een goede ventilatie rond de koelkast zorgt voor een betere afvoer van warmte, een hogere efficiëntie en een lager stroomverbruik, zorg aldus voor voldoende vrije ruimte rondom de koelkast.
- Het is aanbevolen om minstens 75 mm vrije ruimte tussen de achterkant van de koelkast en de muur te hebben, minstens 25 mm vrije ruimte langs de zijkant te hebben en meer dan 100 mm ruimte boven de ijskast te hebben. Zorg tevens voor voldoende vrije ruimte voor de koelkast om de deur tot 160° te kunnen openen.

- ①100 mm
②100 mm
③75 mm

Stel het apparaat niet bloot aan regen. Zorg voor voldoende luchtcirculatie in het onderste deel van het apparaat om een afname van de koelprestaties te vermijden. Installeer inbouwtoestellen uit de buurt van een warmtebron, zoals een verwarmingstoestel of direct zonlicht.

Waterpas zetten

Zorg dat het apparaat waterpas staat om trilling te vermijden. Om het apparaat waterpas te zetten, plaats het rechtop en zorg dat beide stelvoetjes contact met de vloer maken. U kunt het apparaat tevens waterpas zetten door de afsteller aan de voorkant tot het gewenste niveau los te draaien (met behulp van uw vingers of een gepaste moersleutel).

Elektrische aansluiting

OPGELET

Alle elektriciteitswerken nodig voor het installeren van dit apparaat moeten door een vakbekwame en erkende technicus worden uitgevoerd.

OPGELET

Dit apparaat moet geaard zijn. De fabrikant is niet aansprakelijk in geval deze veiligheidsmaatregelen niet nageleefd worden.

Functie**Verplaatsbare legplanken/roosters**

- Er zijn verschillende glazen of kunststof legplanken of roosters met uw apparaat meegeleverd - de verschillende modellen hebben verschillende combinaties en verschillende functies.
- De wanden van de koelkast zijn voorzien van meerdere glijders om de legplanken op de door u gewenste hoogte in te brengen.

Het deurvak verwijderen

- ③** Houd de linkerkant van het deurvak vast, duw de andere kant naar binnen en til vervolgens omhoog totdat deze van de voering loskomt. Haal het deurvak vervolgens uit de voering.

Het deurvak installeren

- ④** Installeer eerst de linkerkant van het deurvak.

Duw vervolgens de andere kant naar binnen en duw deze kant omlaag totdat het deurvak stevig vast komt te zitten.

Groentelade

Voor het bewaren van fruit en groente.

Koelvak

Voor het bewaren van levensmiddelen die niet bevroren moeten zijn. Er zijn verschillende secties voor het bewaren van verschillende soorten levensmiddelen.

De draairichting van de deur omkeren

De draairichting van de deur kan worden gewijzigd van rechts (zoals geleverd) naar links, in geval de plaats van installatie dit toestaat. Benodigd gereedschap:

- ⑤ ① 1,8 mm dopsleutel
- ② Kruiskopschroevendraaier
- ③ Plamuurmes of platkopschroevendraaier

Voordat u begint, plaats de koelkast op zijn achterkant om toegang tot de onderkant te krijgen. Leg de koelkast op de zachte schuimverpakking of een gelijksoortig materiaal om schade aan de koelleidingen aan de achterkant van de koelkast te vermijden.

⑦

De draairichting van de deur omkeren

- ⑥ Zet de koelkast rechtop, verwijder de twee schroeven aan de achterkant van het bovendeksel, haal het bovendeksel af en leg het op een zacht oppervlak om krassen te vermijden. Verwijder de vier schroeven, zoals in de afbeelding is aangegeven. Haal de bovenste scharnier af en leg het terzijde.
- ⑧ Haal de deur af en plaats deze op een zacht oppervlak om krassen te vermijden. Haal beide stelvoetjes af en verwijder de onderste scharnierbeugel door de bouten los te draaien. Breng ze vervolgens naar de andere kant.
- ⑨ Plaats de deur op zijn nieuwe positie en zorg dat de pin in de bus van het onderste framegedeelte is ingebracht. Plaats het deksel terug door de bovenste scharnier in de bovenste opening van de deur te installeren en maak deze met 2 schroeven vast. Breng tevens de 2 andere schroeven naar de andere kant over.
- ⑩ Plaats het bovendeksel terug op de koelkast. Draai de 2 schroeven aan de achterkant van het bovendeksel vast.

OPGELET

Voordat u de draairichting van de deur wijzigt, zorg dat het apparaat van de voeding is ontkoppelt. Haal de stekker van tevoren uit het stopcontact.

Reiniging en onderhoud

Uit hygiënische overwegingen, reinig de binnenkant van het apparaat en de interne accessoires regelmatig. Reinig het apparaat minstens eenmaal om de twee maanden.

OPGELET

Gevaar op elektrische schokken!

Zorg dat de stekker van het apparaat voor reiniging uit het stopcontact is gehaald. Voordat u het apparaat reinigt, schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact, of schakel uit en ontkoppel de circuitonderbreker of zekering.

Mededeling

- Verwijder alle levensmiddelen voordat u het apparaat schoonmaakt. Bewaar ze goed afgedekt en in een koele ruimte.
- Maak het apparaat nooit schoon met een stoomreiniger. Vocht kan de elektrische componenten binnendringen.
- Warme damp kan de kunststof onderdelen beschadigen.
- Etherische oliën en organische oplosmiddelen kunnen de kunststof onderdelen beschadigen, bijv. citroensap of sap van een sinaasappelschil, bo-terzuur of een reinigingsmiddel met azijnzuur.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen.
- Maak het apparaat en het intern toebehoren schoon met een doek en lauw water. Het gebruik van afwasmiddel, dat in de handel beschikbaar is, is tevens toegestaan.
- Na het reinigen, spoel met vers water en een schone doek.
- De ophoping van stof op de condensor zorgt voor een hoger stroomverbruik. Reinig de condensor aan de achterkant van het apparaat eenmaal per jaar met een zachte borstel of een stofzuiger. (Alleen voor een apparaat met een externe condensor)
- Controleer regelmatig het waterafvoergat aan de achterwand van het koelvak.
- Verwijder de verstopping in het waterafvoergat met bijv. een zachte pen. Wees voorzichtig om schade aan de kast door een scherp voorwerp te vermijden.
- Eenmaal alles droog is, steek de stekker opnieuw in het stopcontact.

Ontdooien

Het koelvak ontdooien

Het ontdooide water wordt automatisch afgevoerd naar een lekbak via de afvoer-leiding die zich aan de achterkant van de koelkast bevindt.

Het apparaat buiten werking stellen

- Maak het apparaat leeg.
- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Reinig grondig (zie de sectie *Reiniging en onderhoud*).
- Laat de deur open om geuren te vermijden.

Nuttige hints en tips

Geluiden tijdens de werking

- **Klikken** - U kunt een klikgeluid horen telkens de compressor wordt in- of uitgeschakeld.
- **Gonzen** - U kunt gegons horen telkens de compressor in werking is.
- **Pruttelen** - U kunt gepruttel horen wanneer het koelmiddel door de dunne leidingen stroomt.
- **Spatten** - U kunt zelfs na het uitschakelen van de compressor gedurende een korte periode gespetter horen.

Energiebesparings tips

- Installeer het apparaat niet in de buurt van fornuizen, verwarmingstoestellen of een andere warmtebronnen.
- Laat het apparaat zo kort mogelijk open.
- Stel de temperatuur niet lager in dan nodig.
- Zorg dat de zij- en achterkant van het apparaat zich op enige afstand van de muur bevinden en volg de installatieinstructies.
- Als de afbeelding de juiste combinatie voor de legplanken, groentelade en roosters weergeeft, pas deze combinatie niet aan om een hoger stroomverbruik te vermijden.

Tips voor het bewaren van verse levensmiddelen

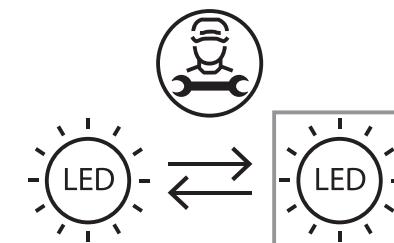
- Bewaar geen warme levensmiddelen of dampende vloeistoffen in het apparaat.
- Bedek of verpak levensmiddelen, in het bijzonder wanneer ze een sterk aroma of geur afgeven.
- Orden de levensmiddelen zodat de lucht ongehinderd door het apparaat kan circuleren.

Bewaartips

- **Vlees (alle soorten):** Verpak in polyethyleen (kunststof) zakjes en bewaar ze op de bovenste glazen legplank gedurende maximaal twee dagen.
- **Gekookte levensmiddelen, koude gerechten, etc.:** Dek ze af en bewaar ze op een willekeurige legplank.
- **Fruit en groente:** Maak ze grondig schoon en bewaar ze in de groentelade.
- **Boter en kaas:** Verpak in aluminiumfolie of polyethyleen (kunststof) zakjes en verwijder de lucht binninnen zoveel mogelijk.
- **Melkflessen:** Deze moeten een dop hebben en in het flessenvak op de deur worden bewaard.

De lamp vervangen

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklaasse F. De lichtbron in dit product kan alleen worden vervangen door gekwalificeerde professionals. Neem contact op met de klantenservice als de lichtbron uitvalt. De lichtbron moet aan het einde van de gebruiksduur van het product worden verwijderd, waarbij de sortering en recycling afzonderlijk worden uitgevoerd.



¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo.
Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es

A Descripción del aparato

Temperaturas ambientales de uso
Ajuste del termostato
Lista de partes
Descripción del dispositivo
Uso previsto

B Utilización del aparato

Panel del control
Antes del primer uso
Instalación
Función
Inversión de la puerta

C Información práctica

Mantenimiento y limpieza
Descongelación
Trucos y consejos útiles
Desecho de su dispositivo obsoleto

Temperaturas ambientales de uso

Se recomienda respetar las clases climáticas indicadas en la ficha de producto sobre la placa de características del aparato. Esto le permitirá comprobar en qué rangos de temperatura ambiente se puede usar el aparato:

- SN : Entre 10 y 32°C
- N : Entre 16 y 32°C
- ST : Entre 16 y 38°C
- T : Entre 16 y 43°C

Un aparato de multiclase puede controlar la temperatura más baja y la más alta de todas las clases cubiertas.

El uso del aparato fuera del rango de temperatura ambiente puede afectar al rendimiento y a la vida útil del aparato.

Ajuste del termostato

Para ahorrar energía y conseguir un uso óptimo, se recomienda ajustar el termostato del aparato según la temperatura ambiente de la habitación en la que se esté usando, respetando la(s) clase(s) climática(s).

Por favor, remítase a la ficha de datos del producto para consultar la clase de clima asociada a las temperaturas ambiente mínimas y máximas adecuadas para el dispositivo y el ajuste de temperatura recomendado para el almacenamiento óptimo de los alimentos.

Los grados de temperaturas ambientes T°C se dan a título indicativo.

La colocación en la habitación, la frecuencia de apertura de puerta(s) o incluso el nivel de carga de productos alimenticios del aparato pueden influir en las posiciones indicadas.

La posición del termostato puede modificarse para compensar estos factores.

Ejemplos de habitaciones de uso:

- Habitación no calefactada en invierno como por ejemplo un garaje en una región fría.
- Habitación habitable con calefacción como por ejemplo una cocina.
- Habitación sin aire acondicionado en verano en una región cálida.

Lista de partes

1	Huevera	6	Patas ajustables
2	Estante de almacenamiento	7	Estante superior de la puerta
3	LED Bombilla y termostato	8	Puerta
4	Cubierta del cajón para verduras	9	Estante inferior de la puerta
5	Cajón para frutas y verduras		

Descripción del dispositivo

- Desembale el dispositivo. Retire todos los adhesivos del dispositivo. Controle que el dispositivo reúne todas las condiciones establecidas y se encuentra en perfecto estado. Si el dispositivo está dañado o presenta averías, no lo utilice y hágase lo llevar a su distribuidor o servicio al cliente.
- Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. Existe un riesgo de accidente si los niños juegan con el embalaje.

Uso previsto

- Este tipo de frigoríficos se utilizan mucho en hoteles, oficinas, hogares y residencias de estudiantes. Su compresores muy eficiente y su estructura es clásica. Presenta las ventajas siguientes: consumo eléctrico bajo, compartimento de congelación y facilidad de uso.

Panel del control

Puesta en marcha y ajuste de la temperatura

Conecte el enchufe a la red eléctrica en una base con toma de tierra de protección. Cuando la puerta del frigorífico está encendida.

El selector de temperatura está situado en el lado derecho del compartimento del frigorífico. El ajuste “0” es la posición de apagado.

Al girarlo en el sentido de las agujas del reloj, el frigorífico se enciende y, a continuación, funciona automáticamente. El ajuste “1” es la posición de la temperatura más alta, el ajuste más cálido. El ajuste “7” (topo) es la posición de la temperatura más baja, el ajuste más frío.

ATENCIÓN

Normalmente, aconsejamos que seleccione un ajuste del **5**; si desea una temperatura superior o inferior, gire el termostato a un ajuste más frío o más caliente.

ATENCIÓN

- ¡La temperatura ambiente alta (p. ej. en los días de verano cálidos) y un ajuste frío (posición **6** o **7**) pueden provocar que el compresor funcione continuamente o que no pare!
- **Razón :** cuando la temperatura ambiente es alta, el compresor debe funcionar continuamente para conservar la temperatura baja del aparato.

Antes del primer uso

Limpieza antes de usar

Antes de utilizar el aparato por primera vez, límpie el interior y todos los accesorios internos con agua tibia y un poco de jabón neutro para eliminar el olor típico de un producto nuevo; a continuación, séquelo completamente.

Instalación

Ubicación de la instalación

ATENCIÓN

- Es necesario que el frigorífico tenga una buena ventilación y espacio suficiente a su alrededor para que el calor se pueda disipar y conseguir así una mayor eficiencia.
- Es aconsejable que la separación entre la pared y la parte posterior del frigorífico sea de 75 mm como mínimo, 25 mm en los laterales y de 100 mm en la parte superior; además debe dejar un espacio libre en la parte frontal para permitir una apertura de la puerta de 160°.

② ①100 mm

②100 mm

③75 mm

Los electrodomésticos no deben estar expuestos a la lluvia. Debe circular suficiente aire en la parte posterior inferior del electrodoméstico ya que una circulación de aire deficiente puede afectar al rendimiento. Los electrodomésticos empotrados deben instalarse alejados de fuentes de calor como calentadores y la luz directa del sol.

Nivelación

El aparato debe estar nivelado para eliminar las vibraciones. Para nivelarlo, debe colocarse en posición vertical y ambos reguladores deben estar en contacto estable con el suelo. También puede ajustar el nivel aflojando el ajuste de nivel adecuado en la parte delantera (utilice los dedos o una llave inglesa adecuada).

Conexión eléctrica

ATENCIÓN

Solo un electricista cualificado o personal autorizado deben realizar los trabajos eléctricos necesarios para instalar el aparato.

ATENCIÓN

Este aparato debe estar conectado a tierra. El fabricante declina toda responsabilidad si no se siguen las medidas de seguridad.

Función**Estantes / bandejas móviles**

- El aparato incluye varios estantes de plástico, vidrio o bandejas de rejilla para el almacenamiento; los distintos modelos tienen diferentes combinaciones y diferentes funciones.
- Las paredes del frigorífico están equipadas con una serie de guías para que los estantes se puedan colocar en la posición deseada.

Retirada del estante de la puerta

- ③ Sujete el lateral izquierdo del estante de la puerta, presione hacia el interior el otro lateral y levántelo hasta que se separe del revestimiento. A continuación, retire el estante de la puerta del revestimiento.

Instalación del estante de la puerta

- ④ En primer lugar, instale la parte izquierda del estante de la puerta.
En segundo lugar, presione el otro lateral hacia el interior y hacia abajo hasta que se fije.

Cajón para frutas y verduras

Para el almacenamiento de frutas y verduras.

Compartimiento refrigerador

Para guardar los alimentos que no deben congelarse; tiene diferentes secciones adecuadas para diferentes tipos de alimentos.

Inversión de la puerta

Se puede cambiar el lado de apertura de la puerta de la derecha (como se entrega) a la izquierda, si el lugar de la instalación lo permite. Las herramientas que necesitará:

- ⑤ ① Llave de tubo de 1,8 mm
- ② Tornillo Phillips
- ③ Espátula para enmasillar o destornillador de punta plana

Antes de empezar, coloque el frigorífico boca arriba para poder acceder a la base; debe descansar encima de un embalaje de espuma o material parecido para evitar que el sistema de refrigeración de la parte posterior del frigorífico se dañe.

Inversión de la puerta

- ⑥ Ponga el frigorífico de pie, retire los dos tornillos de la parte posterior de la cubierta, levántela y colóquela en una superficie acolchada para evitar rasguños.
- ⑦ Retire los cuatro tornillos según el dibujo. Levante el conjunto de la bisagra y guárdealo en un lugar seguro.
- ⑧ Levante la puerta y colóquela en una superficie acolchada para evitar rasguños. Retire las dos patas regulables y el soporte de la bisagra inferior aflojando los tornillos. Transfiéralos al otro lado.
- ⑨ Coloque la puerta en la nueva posición asegurándose de que el pasador entra en la guía situada en la parte inferior del bastidor. Vuelva a colocar la tapa ajustando el conjunto de la bisagra superior en el agujero superior de la puerta y apriételo con los 2 tornillos. Vuelva a colocar los otros 2 tornillos en el otro lado.
- ⑩ Coloque la tapa superior en el congelador. Apriete los 2 tornillos en la parte posterior de la tapa superior.

ATENCIÓN

Durante el proceso de cambio del lado de apertura de la puerta, el aparato no debe estar conectado a la red eléctrica. Desenchúfelo de la red.

Mantenimiento y limpieza

Por motivos de higiene, el interior y los accesorios deben lavarse periódicamente. El electrodoméstico debe limpiarse y ser objeto de mantenimiento cada dos meses como mínimo.

ATENCIÓN

¡Peligro de descarga eléctrica!

El electrodoméstico no debe estar conectado a la red durante la limpieza. Antes de limpiarlo, apague y desenchufe el electrodoméstico, o apague o desconecte el disyuntor o el fusible.

Aviso

- Retire los alimentos del frigorífico antes de limpiarlo. Guárdelos en un lugar fresco y bien tapados.
- Nunca limpie el frigorífico con un limpiador a vapor. La humedad se podría acumular en los componentes eléctricos.
- Los vapores calientes pueden dañar las piezas de plástico.
- Los aceites esenciales y los disolventes orgánicos (por ejemplo, zumo de limón u otro zumo obtenido de la piel de la naranja, ácido butírico, limpiadores que contengan ácido acético) pueden resultar agresivos para las piezas de plástico.
- No utilice limpiadores abrasivos.
- Limpie el frigorífico y los accesorios del interior con un paño y agua tibia. También se pueden utilizar detergentes de lavavajillas disponibles en el mercado.
- Después, aclárelo con agua y un paño limpio.
- La acumulación de polvo en el condensador aumenta el consumo energético; una vez al año, limpie el condensador situado en la parte posterior del frigorífico con un cepillo suave o un aspirador (solo para el producto con condensador exterior).
- Compruebe el orificio de drenaje de la parte posterior del compartimento del frigorífico. Limpie el agujero obstruido con la ayuda de un gancho suave; procure no dañar la carcasa con objetos punzantes.
- Cuando todo esté seco, vuelva a conectar el electrodoméstico.

Descongelación

Descongelación en el compartimento de alimentos frescos

El agua de la descongelación se drena automáticamente a una bandeja de goteo a través de un tubo de drenaje situado en la parte posterior del aparato.

Retirada de servicio del aparato

- Vacíe el aparato.
- Desenchufe el cable de alimentación.
- Límpielo completamente (consulte el apartado *Limpieza y mantenimiento*).
- Deje la puerta abierta para evitar malos olores.

Trucos y consejos útiles

Ruidos durante el funcionamiento

- **Clics** - Siempre que el compresor se enciende o apaga, se puede escuchar un clic.
- **Zumbido** - Cuando el compresor funciona, se puede escuchar un zumbido.
- **Burbujeo** - Cuando el líquido refrigerante fluye dentro de los tubos, se puede escuchar un ruido de burbujeo o chapoteo.
- **Chapoteo** - Incluso aunque el compresor se haya apagado, este ruido se puede escuchar durante un periodo de tiempo corto.

Consejos para el ahorro energético

- No instale el aparato cerca de estufas, radiadores u otras fuentes de calor.
- Mantenga la puerta abierta el mínimo tiempo posible.
- No ajuste la temperatura más fría de lo necesario.
- Asegúrese de que los laterales y la parte posterior del aparato están a cierta distancia de la pared y siga las instrucciones relacionadas con la instalación.
- Si el dibujo muestra la combinación correcta para los cajones, cajón para frutas y verduras y estanterías, no la cambie ya que podría afectar al consumo energético.

Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

- No guarde alimentos o líquidos calientes en el aparato.
- Cubra o envuelva los alimentos, especialmente si tienen un sabor o aroma fuertes.
- Coloque los alimentos de manera que el aire pueda circular libremente a su alrededor.

Consejos para la refrigeración

- **Carnes (todos los tipos)**: envuélvalas en bolsas de polietileno (plástico) y guárdelas en la estantería de cristal superior solo uno o dos días como máximo.
- **Alimentos cocinados, platos fríos, etc.**: tápelos y guárdelos en cualquier estantería.
- **Frutas y verduras**: límpielas y guárdelas en el cajón especialmente diseñado para este fin.
- **Mantequilla y queso**: envuélvalo en bolsas de polietileno (plástico) o aluminio con el mínimo aire posible.
- **Botellas de leche**: deben estar tapadas y deben guardarse en el botellero de la puerta.

De lamp vervangen

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklaasse F.

De lichtbron in dit product kan alleen worden vervangen door gekwalificeerde professionals.

Neem contact op met de klantenservice als de lichtbron uitvalt.

De lichtbron moet aan het einde van de gebruiksduur van het product worden verwijderd, waarbij de sortering en recycling afzonderlijk worden uitgevoerd.

